

# Chörner Zeitung

Nr. 177

Mittwoch, den 31. Juli

1901

## Über die gegenwärtige Verpflegung und Ausrüstung der Huren

bringt ein Bericht aus Kapstadt sehr interessante Einzelheiten. Fleisch als Hauptnahrung liefern Schafe und Kinder, die thells dem Feinde abgejagt, thells auch den Wenigen, die sich den Engländern ergeben haben, konfisziert worden sind. Von den in kleine Kommandos getheilten Scharen Botha's hat ein Thell Fühlung mit dem Feinde zu halten, während die Reserve-Kommandos inzwischen Zeit haben, für das Kommissariat zu sorgen und überhaupt feldmäßig ausgerüstet zu sein. Dazu gehört vorerst Biltong, d. h. an der Luft getrocknetes Fleisch, herzustellen. An Seilen, an Bäumen und Wagen steht man das in Streifen geschnittenen Fleisch zum Trocknen aufgehängt, und Jeder, der zu Felde ziehen muß hat seine Satteltaschen davon voll. Dieser Biltong ist sicher auch nahrhafter, als die steinharten Biskuits der englischen Truppen. Wagen mit solchem Proviant stehen immer fertig, um bei Annäherung des Feindes in Sicherheit gebracht zu werden, und sind schneller wegzuführen, als die Schafherden. Vom Freistaat bezieht man, mitten durch die feindlichen Liniens, die sich ja nicht weit von der Bahnlinie entfernen dürfen, immer noch Korn, das mit Maismehl vermengt, ein gutes Brod giebt. An Feuerung fehlt es nicht. Ermelo und Umgegend besitzen die beste Steinkohle in Südafrika; einzelne Stücke lassen sich selbst mit einem Streichholz in Brand setzen. Außer einigen Handmühlen führt Botha's Kommando überall hin eine kleine transporthable Dampfmühle. Kaffee und Brotte muß allerdings meist entbehrt werden. Man weicht Mais einen Tag lang im Wasser, brennt ihn mit etwas getrocknetem Obst (Pflaume) — und man hat dann ein gutes Surrogat für den Kaffee. Ferner giebt es bei den Kommandos Milchluhe — also frische Milch und Butter. Aus den Dörfern bezieht man Gemüse und Eier. Bei manchen zu den Kommandos gehörigen Wagen sind unterhalb derselben größere Käfige angebracht, in denen Hühner gehalten werden. "Reisehähner" bei einem Militär-Kommissariat sind jedenfalls neu und originell. — Die Kommandos haben auch ihre Kleider zu erzeugen, Sattelzeug u. s. w. in Ordnung zu bringen, um immer feldmäßig gerüstet zu sein. Springbockte werden gegerbt oder besser gewalzt, daß sie so weich wie Waschleder werden, und dann Beinkleider daraus gemacht. Anderes Leder wird zu Feldschuhen verarbeitet. Aus Tuchstücken werden Hüte gemacht; einige Stückchen Draht geben dem Rand Gestalt und Festigkeit. Das schlägt nicht aus, daß man dem Feinde zuwellen welche abnimmt, wie denn vor einiger Zeit ein ganzer Eisenbahnwagen mit Hüten, für Baden-Powell's Polizei bestimmt, willkommene Beute war. Wem seine Pfeife abhanden gekommen, schnitt aus einem geeigneten Stück Holz eine neue, und da es an Tabak nicht fehlt, braucht Niemand sein Pfeischen zu entbehren. Jeder weiß sein Sattelzeug wieder zurechtzuflicken; größere derartige Arbeiten verrichtet der im Städtchen wohnende Sattler. Delschmiede giebt es auch, um Husken zu machen, und altes Eisen fehlt nicht; im Notfall werden auch die Theile, mit denen Eisenbahnschienen zusammengehalten werden, dazu verwendet. Aber der Dorfsmied in Ermelo versteht sein Handwerk gut und hat viel Zuspruch. Dieser Dorfsmied hat es selbst fertig gebracht, Kanonen zu reparieren.

## Sein Onkel Peter.

Humoreske von B. Mittweger.  
(Nachdruck verboten.)

"Schon wieder da? Na, das finde ich stark, und ich habe nicht übel Lust, der alten Schacht zu schreiben, daß sie bleiben soll, wo sie ist!"

"Aber Hans, ich bitte Dich — es ist doch meine Verwandte und —"

"Ah was, Verwandte! Ein wahres Glend mit Deiner Verwandtschaft! Das ganze Jahr läßt einen diese Verwandtschaft keine Ruhe und —"

"Nun, neulich passte Dir der Besuch doch sehr gut. Cousine Hilda —"

"Ja, Cousine Hilda, Frauchen! Das war auch ganz 'was anderes! Solch ein hübsches, liebes Mädel, so munter, so gescheit —"

"Hör' nur auf; ich weiß schon Bescheid. O, diese Männer! Uebrigens, Cousine Hilda wird nie wieder eingeladen, daß Du's weißt." „Und die Stiftsdame bleibt, wo sie ist, hörest Du. Weißt Du, Schätz, der Tante Stiftsdame zu liebe mich wieder in die Badestube einzuarbeiten, das ist zweit verlangt, dafür danke ich. Und meine Lotte, unser Etat ist wirklich nicht auf Tantenbesuch von solcher Dauer eingerichtet. Und, Du magst sagen,

was Du willst, ich schreibe ab, ich, der Herr des Hauses!"

"Das thust Du nicht! Dazu hast Du kein Recht, und es würde mich tödlich beleidigen, wenn Du meine Verwandte so kränken wolltest. Gott, ich mache mir ja auch nicht viel aus den Besuchen der Tante, aber die Arme hängt so an mir, und sie hat so wenig vom Leben und — kurz und gut — ich bringe gern jedes Opfer für meine Verwandte, und ich lasse mich darin nicht hindern, ich kenne das nicht anders von Mama her."

Der Amtsrichter schweigt, denn wenn Lotte erst ihre Mama in's Treffen führt, dann ist nichts zu machen, dann kommen Thränen, und die kann er nicht sehen. Er verläßt also den Kriegsschauplatz als Besieger und zieht sich mit mürrischem Antlitz in sein Zimmer zurück — Frau Lotte aber schreibt umgehend der Tante Stiftsdame, daß sie "hoherfreut" über die Anmeldung sei, und daß sie am bestimmten Tage den lieben Besuch vom Amtshof abholen würde.

Eine Woche später — die Stiftsdame wird am folgenden Nachmittag erwartet — wendet sich der Amtsrichter ganz en passant an seine Gattin: "Hör', Lotte, Du mußt Dich noch auf einen zweiten Gast einrichten. Mein Onkel Peter möchte sich auch die Ausstellung ansehen. Er kommt morgen Abend, wir holen ihn zusammen vom Bahnhof Friedrichstraße ab."

"Wer kommt? Wann — ich soll — noch einen Gast — aber Hans, Du bist wohl nicht recht klug — wie kannst Du nur? Und Onkel Peter, ich erinnere mich gar nicht!"

Aber Lotte, das finde ich stark! Wie oft habe ich Dir von meinem Onkel Peter erzählt, dem lieben Onkel Peter, der da in Westfalen auf seinem Amt sitzt, und bei dem ich als Schulzugs so vergnügte Feiertage verlebt habe — Onkel Peter Schulte."

"Ach so, ja, aber Hans, das ist ganz und gar unmöglich. Jetzt, wo die Stiftsdame kommt! Du hast mir doch erzählt, daß dieser Onkel Peter — hm — nicht viel mehr als ein — hm —"

"Ein Bauer — ja wohl, nicht viel mehr, als ein Bauer ist. Ja, dafür kann ich doch nichts. Deshalb ist er doch mein Onkel Peter, mein Verwandter, und ich muß Dich bitten, die schuldige Rücksicht auf meinen Verwandten nicht aus den Augen zu legen. Also bitte, richte alles hübsch her für meinen Onkel Peter — ach, wie freue ich mich, den alten Herrn mal wiederzusehen!"

"Nein, es geht nicht, Hans, ganz bestimmt nicht. Es kann ja gar nicht Dein Ernst sein, lieber Hans, Du mußt telegraphiren. Ich kann's einfach nicht einrichten. Wo soll er denn schlafen? Tante logirt bei mir und Du in der Badestube — es ist weiter kein Platz."

"Gott, sei doch nicht so umständlich! Ich schlaf eben im Salon auf der Chaise-longue, Onkel Peter in der Badestube."

"Im Salon, auf keinen Fall! Es geht eben nicht; Du mußt telegraphiren."

Oder Du! Ich sehe gar nicht ein, warum Deine Verwandten den Vorrang haben sollen. Die Stiftsdame hat unsere Gastfreundschaft schon so oft in Anspruch genommen — mein Onkel Peter noch nie. Gott, wie sehne ich mich nach meinem guten alten Onkel Peter! Das wirst Du mir doch nachfühlen. Es thut mir so wohl, endlich mal eins von meinen Verwandten in meinem Helm beherbergen zu können. Und für die Tante Stiftsdame ist's doch auch recht angenehm. Wir sind gebunden, ich durch mein Amt, Du durch die Kinder — so können die zwei zusammen nach Trepptow pilgern und sich amüsieren — ja, das fällt mir jetzt erst ein. Welche ungeheure Erleichterung für alle Thelle."

Tante Stiftsdame und Onkel Peter? O, Hans, undenkbar! Die zartbesetzte Tante, die so empfindlich ist in allen Stücken, so viel auf die Form giebt und so, wie ich mir Deinen Onkel Peter denke —"

Nichts gegen meinen Onkel, Lotte, das bitte ich mir aus. Ich will ihn respektirt haben, das sage ich Dir; es soll ihm gefallen in meinem Helm, dem biedern Westfalen, vielleicht macht er uns dann öfter einmal die Freude."

Ganz ernsthaft spricht's der Amtsrichter, und Frau Lotte weiß nicht recht, ob er scherzt oder nicht. Aber sie fühlt sich geschlagen. Sie kann nicht gegen ihren Mann austreten. Sie hat ihm wirklich etwas viel zugemutet, all' die Jahre her mit dem ewigen Besuch aus ihrer Familie. Ihr Mann steht ganz allein, ohne nahe Verwandte, nur den Onkel Peter hat er ihr öfters genannt. Nun muß sie diesen schon einmal extragen. Wenn nur die Tante Stiftsdame, dieses zarte ätherische Wesen, auf welches in der ganzen Verwandtschaft Rücksicht genommen wird, wenn sie nur nicht gerade mit dem Onkel Peter zusammentreffe!

Tante Stiftsdame ist eine älteste Jungfrau und weil ihr Vater fürstlicher Geheimrat gewesen ist sie zur Stiftsdame eines Fräuleinstifts ernannt worden, welcher Rang ihr eine winzige Rente einträgt. Immerhin aber steht der tönende Titel ihrer Person einen gewissen geheimnisvollen Schimmer, der namentlich von den jungen Männchen der Familie stark empfunden wird.

Nun ist sie glücklich in Berlin gelandet und Onkel Peter ebenfalls. Man sieht beim Abendbrot. Die Stiftsdame wirkt entsetzte Blicke auf ihren Kavalier, den Onkel Peter Schulte, der einen schauderhaften westfälischen Dialekt spricht und ihr immer mit seiner kräftigen Hand auf die Schulter schlägt. Einmal fragt er sie ganz dreist, ob sie auch zu Hause satt zu essen beliebe, sie sehe so "spüchterig" aus. "Sie sollten mal auf meinen Hof kommen, Mamselfchen, da könnten Sie ordentlich S-chinken und Bumpernickel essen und dazu einen 'alten Klaren' — na, ich sage Ihnen, bei Peter Schulte, da hat noch keiner gehungert." Die Stiftsdame schaut den furchterlichen Menschen entsetzt an, und ihre Böschungen zittern vor Erregung. Frau Lotte sieht wie auf Kohlen, und der Amtsrichter möchte innerlich vor Lachen versten. Er hofft die günstige Wirkung von Onkel Peters Besuch; Tante Stiftsdame würde sicherlich bald vor dem Westfalen die Flucht ergreifen! Der Amtsrichter ist sehr mit sich zufrieden. Nach dem Abendbrot schlägt er vor, noch etwas auszugehen, in's Café Bauer vielleicht. Onkel Peter schmunzelt. So was gefällt ihm. Wenn er 'mal auf Reisen ist, will er auch 'was "von" haben! Der Stiftsdame erscheint es erst ganz unmöglich, mit von der Partie zu sein, aber Neffe Hans ist so gekräut von ihrer Belagerung, daß sie doch mitgeht. Sie liebt ja Verstreitung sonst außerordentlich — nur der schreckliche Onkel Peter, seine gewöhnlichen Manieren! Onkel Peter macht sich innerlich etwas lustig über das altpreußische Jungferchen, aber dabei impontiert ihm der Titel Stiftsdame doch wider Willen und ihre seine Sprache. Noch nie hat er mit so 'nem garten Wesen gesprochen. Neffe Hans ordnet an, daß Onkel Peter der lieben Tante den Arm bieten soll, und Herr Schulte fühlt sich ordentlich, als er mit dem "spüchterigen" Dämmchen die Linden lang wandert, immer ängstlich bemüht, nicht angegriffen zu werden. Über das alles, das Leben und Treiben der Weltstadt, gefällt ihm, und er freut sich seines Daseins, wie lange nicht. Er ist so lustig im Café Bauer, daß alle Gäste nach ihm hinschauen, und die Stiftsdame zittert vor Empörung, aber als er zuletzt seine wohlgefüllte Börse zieht und die ganze exorbitante Zeche bezahlt, fühlt sie doch fast Respekt vor Onkel Peter Schulte.

Was man selbst nicht hat, imponiert einem in der Regel am meisten, und Geld hatte die Stiftsdame nur sehr wenig. Deshalb muss sie auch jedesmal solange in Berlin bleiben, bis das Billet "abgegessen" ist. Der Onkel Peter hat's gut, so seufzt sie im Stillen und so seufzt sie noch manchesmal, wenn sie sieht, daß Onkel Peter gar nicht zu rechnen scheint bei den täglichen Fahrten zur Ausstellung, in die Theater u. s. w., die sie mit ihm gemeinsam unternimmt. Er zahlt immer und alles und freut sich sichtlich, ihren Begleiter machen zu dürfen. In der That, daß zarte Wesen mit der seinen Stimme hat's ihm ordentlich angelan. Less extrémes se touchent! Und merkwürdig, auch die Stiftsdame findet den derben Onkel Peter gar nicht mehr so unangenehm, als erst acht Tage herum sind. Er hat ein so gutmütiges Wesen und dabei einen hellen Kopf — seine schlechten Manieren fören sie kaum noch.

Der Amtsrichter ist bestredigt. Er braucht sich fast garnicht um den Doppelbesuch zu kümmern. Onkel Peter in seiner ruhigen, behaglichen Weise findet sich schnell in der Weltstadt zurecht, die ihm ungeheuer gut gefällt. Freilich, die Hoffnung, daß Tante Stiftsdame schleunigst die Flucht ergreifen würde, hat sich jetzt nicht erfüllt. Frau Lotte hat sich ebenfalls mit dem geschrüten Onkel Peter ausgesöhnt, denn er hat bereits zwei große Kisten mit geräucherten Fleischwaren von zuhause kommen lassen, "für die Speisekammer der Frau Nichte", und das kommt ihrem Budget sehr zu statten. Der ewige Besuch — sie gesteht's sich endlich — kostet doch eine Menge Geld. Und er ist so nett mit den beiden Kindern und bringt ihnen täglich was hübsches mit von seinen Ausflügen. So sind alle Thelle zufrieden. Aber wer beschreibt das Erstaunen des Amtsrichters und seiner Gattin, als eines Abends das Bärchen nach Hause kommt und Onkel Peter eine ganz gerührte Rede hält, während die Stiftsdame verschämt ihr erglühendes Antlitz verhüllt. Sie haben sich verlobt, die beiden, und Onkel Peter denkt seinem Sohn den Rotten zu übergeben und seinen Wohnsitz in Berlin aufzuschlagen.

Diese glänzende Frucht seiner hinterlistigen Einladung hat selbst der Amtsrichter nicht zu hoffen gewagt.

"Hör' mal, Lotte," so spricht er, als er mit der Gattin am Schluss des Verlobungsabends kurze Zeit allein ist, "das ist gut gegangen. Nun sind wir die liebe Tante Stiftsdame für alle Zeiten los — gesteh's nur, Du freust Dich selbst darüber — und sie muß natürlich als reiche Frau in Zukunft alle Deine Verwandten bei sich beherbergen; Onkel Peter eignet sich trefflich zum Bärenführer! Nein, das hätt' ich mir doch nicht träumen lassen, daß meine Einladung solche Früchte —"

"So, Deine Einladung! Darum also kam Onkel Peter so plötzlich auf die Idee, uns zu besuchen. Welche Hinterlist! Aber höre, wenn schon Tante Stiftsdame in Zukunft allen Besuch haben soll, dann muß auch Cousine Hilda dort logieren, das bitte ich mir aus —"

"Aber Lotte, ganz wollen wir doch die Gastfreundschaft, diese edelste Tugend der alten Deutschen nicht aus unserem Heim verbannen, und so ein lustiges, liebes Mädel wie Cousine Hilda —"

"Logirt früher bei Onkel Peter und Tante Stiftsdame. Nach mir muß sein."

## Bismarck als Modell.

In der illustrierten Zeitschrift "Leben Land und Meer" erschien kürzlich eine Abbildung des von dem Münchener Bildhauer Prof. Christoph Roth angefertigten Bismarck-Schildes. In dem begleitenden Text finden sich die folgenden hübschen Erinnerungen des Künstlers an die ihm gewährten Sitzungen: "Als ich 1885 beauftragt wurde, die Büste des Reichskanzlers zu modellieren, gestaltete mir der Fürst, dieselbe in seinem Palais auszuführen, und gewährte mir elf Sitzungen. Ich modellierte die Büste im Vorraum der Arbeitszimmer des Fürsten und sah dabei alle die Bielen, die ähnlich mit ihm zu thun hatten. Ich saß an der Schwelle, wo Weltgeschichte gemacht wurde. Es war ein interessantes Getriebe. Raum hatte ich meine Vorbereitungen getroffen, so kam der Fürst zu mir heraus in den Vorraum, versicherte mir aber, daß er nur fünf Minuten Zeit habe und blieb gleich stehen. Dies war die erste Sitzung". Dann kamen mehrere von sieben bis zehn Minuten Dauer. Zur letzten Sitzung gewährte mir der Fürst eine Viertelstunde. Während dieser Zeit wurde der französische Botschafter gemeldet. Der Fürst ließ ihm aber sagen, er möge sich noch zehn Minuten gedulden, da er dem Künstler diese Zeit zur Sitzung versprochen habe. Fürst Bismarck stand mir in voller Uniform mit den Schriftstücken unter dem Arme, mit denen er sich sofort in den Reichstag begeben wollte, wie dies übrigens auch bei den meisten der früheren Sitzungen der Fall gewesen war. Nachdem die Büste bereits einigermaßen ähnlich war, beugte sich der Fürst einmal zu ihr herab und sagte, indem er sie betrachtete: "Ganz richtig, die eine Seite ist etwas schief als die andere; ich sehe dies immer beim Rasieren. Am Ende bin ich doch schief gewickelt", fügte er lachend hinzu. Ein ander Mal, als der Fürst die Büste schon sehr ähnlich fand, äußerte er: "Die sollte man nun fleischfarben anmalen, dann könnte sie meinen Geburtstag aushalten statt meiner." Und wieder ein anderes Mal, wo er mir nur eine kurze Sitzung gönnnte, weil er es sehr eilig hatte, sagte er: "So, jetzt muß ich in den Reichstag, die Parlamentstüter warten schon auf mich!" Als der Fürst einmal mit den Fingern an dem Thon herumtastete und mir seine schön geformte Hand auffiel, äußerte er launig: "Ja, das ist aber auch das einzige Schöne, was ich an mir habe!" Als ich später bei Ausführung der Büste die Narbe auf seiner linken Wange erwähnte, meinte er: "Ja, das gilt nicht, die ist von der abgebrochenen Klinke meines Gegners." Darauf erzählte er unter herzlichem Lachen, wie er zu diesem "Schmied" gekommen sei, und fügte hinzu: "Ein junger Mediziner, der kein Blut sehen konnte, kam absichtlich immer zu den Messuren, um sich an den Anblick zu gewöhnen. Nachdem ich die Verwundung erhalten hatte, betrachtete er mich aufmerksam, und als er sah, daß mir die Zunge aus der Wange herausklampte, fiel er in Ohnmacht. Ich hatte nämlich mit der Zunge nach der Wunde gefühlt, wie tief sie wohl sei, und dabei kam die Zunge aus der Wange heraus." So erklärt sich also die Narbe auf der linken Wange des großen Kanzlers.

## Kunst und Wissenschaft.

— Der Kaiser hat hinsichtlich der Südpolarexpedition bestimmt: Zum Leiter bestelle ich den außerordentlichen Professor

an der Universität Berlin Dr. v. Drygalski. Die Expedition hat im August Kiel zu verlassen und sich nach den Kerguelen zu begeben. Auf denselben ist eine magnetisch-meteorische Station zu errichten. Alsdann ist die Fahrt nach Süden hin fortzusetzen. Als Forschungsfeld gilt die indisch-atlantische Seite des Südpolargebiets. Falls die Errichtung eines Südpolarlandes gelingt, ist, wenn angängig, auf demselben eine wissenschaftliche Station zu gründen und thunlichst während eines Jahres zu unterhalten. Die Rückkehr ist nach Bestimmung des Expeditionsleiters im Frühjahr 1908 oder spätestens im Frühjahr 1904 anzustreben.

### Vermischtes.

Die jüngsten Ausgrabungen auf dem römischen Forum haben wieder ein neues Stadtmuseum für Rom zu Tage gelegt nämlich das Volcanal. Es stellt einen Fels dar. Wie Dionys von Halikarnass berichtet, soll auf jenem Fels Romulus mit Tatius zusammengetroffen sein, und bevor die rostra gebaut, hielten vom Volcanal aus die Consuln ihre Reden an's Volk.

Eine interessanter photographischer Versuch ist dieser Tage bei Berlin ausgeführt worden und geglückt. Herren vom Verein für Luftschiffahrt steigen in einem Ballon auf, als man in einer Höhe von 800 m schwiebte, wurde eine Aufnahme des neuen botanischen Gartens in Dahlen gemacht, die über Erwartung gut geglückt ist. Das ganze bietet einen glänzenden Beweis für die Möglichkeit, aus den Wolken Wirklichkeitsgebilde auf die Platte zu zaubern.

Gest gest. In Mannheim entgleiste Freitag bei den Kasernenbauten infolge des Bruches einer Radachsenbüchse ein Materialzug der Firma Grün und Böfingher, in dem sich etwa 30 bis 40 Personen befanden. Einem Arbeiter wurde durch einen auf ihn fallenden Rollwagen der Brustkasten eingedrückt, wodurch der Tod alsbald eintrat; zwei andere Arbeiter erlitten erhebliche Verletzungen.

Berunglückt. Im Glückhülfsschacht der Mansfelder Gewerkschaft bei Hettstedt verunglückten durch einen verirrten Sprengkörper der Bohrmaschine 8 Bergarbeiter. Zwei Arbeiter sind tot, zwei schwer, die übrigen leichter verletzt.

Die That eines Wahnsinns im Gotteshauses. In dem Moment als der Domdechant Hausmann in der Kathedrale in Bamberg die Fronmesse lesen wollte, versetzte ihm ein reicher Hausherr Namens Wasylczyn mit einem eisenbeschlagenen Stock einen Schlag auf den Kopf. Hausmann wurde schwer verletzt. Der Attentäter, welcher den Eindruck eines Wahnsinns machte, wurde von Kirchenbesuchern festgenommen. Er erklärte, er habe verschiedenen geistlichen Herren zusammen 5000 Gulden gelehen und sei nun in Gefahr, sein Geld zu verlieren; um zu seinem Gelde zu kommen, habe er den Dechanten erschlagen wollen. Aus der Erzählung geht zweifellos hervor, daß Wasylczyn, der schon viermal in Irrenanstalten interniert war, wieder geistig unmacht ist. Er war mit einer großen Anzahl Domgeistlicher bekannt. Dechant Hausmann war ihm vollkommen fremd.

Des Kaisers Verlobungsring. Die "Bergens Tidende" erzählt, daß der Kaiser am 18. Juli, als er auf der Fahrt von Gudvangen nach Stalheim selbst die Zügel führte, einen Ring verloren habe, der später von dem den Wagen reitenden Stallknecht gefunden wurde. Dieser ließ den Ring an den Hotelbesitzer ab, der ihn dem Kaiser übergab. Als der Monarch am nächsten Tage nach Gudvangen zurückgekehrt war, überreichte er dem Kutscher, in der Meinung, daß dieser den Ring gefunden hätte, einen 50 Kronenschein. Alsdann der Kutscher erklärte, daß nicht er, sondern der Stallknecht den Ring gefunden habe, fügte der

Kaiser dem 50 Kronenschein noch einen zweiten für den Stallknecht hinzu und sagte: „Ich freue mich sehr, daß ich den Ring wieder habe, denn es war mein Verlobungsring.“

Ein Hünengrab wurde in der Nähe von Britzow im Regierungsbezirk Potsdam eröffnet. Der Grabhügel ist rund und hat einen Umfang von etwa 300 Schritt bei einer Höhe von 11 Meter. Der Fund verweist auf die Anfänge der Bronzearbeit um das Jahr 1000 vor Christi. Der gewaltige Bau und die Beigaben lassen erkennen, daß man es hier mit dem Grabe eines Königs zu thun hat.

Deutsche und englische Schiffe. Die Londoner "Times" bringt mehrere Zuschriften, die den deutschen Dampfern uneingeschränktes Lob zollen und sie den englischen Reedern und Kapitänen als nachahmungswertige Beispiele vor Augen halten. Man sieht nicht ein, warum auf den englischen Schiffen nicht dasselbe geboten werden kann, wie auf den deutschen, und muß zugeben, daß die Deutschen den Engländern 20 Jahre in dieser Richtung voraus sind.

Der Dachboden des Schulhauses in dem italienischen Dorfe San Cesario bei Bologna, der als Getreidebedeckung benutzt wurde, brach am Mittag des 23. Juli unter der Last des in den letzten Tagen ausgedrohten Weizens zusammen. Die Trümmer durchschlugen auch die Decke der Schultube und tödten jedoch Schulkind. Die Lehrerin und 4 andere Kinder wurden schwer verwundet.

Eine Luftballonfahrt über das Mitteländische Meer wird der französischen Luftschiffer Graf Boulay in den ersten Tagen des August von Toulon aus antreten. Ihm werden zwei Marineoffiziere begleiten, während ein Torpedoboot dem Zuge des Ballons folgt. Um dies für die ganze Dauer der Meeres-Ueberfahrung zu erreichen, werden bei sehr schneller Ballonfahrt weithin sichtbare Bojen am Tage und Calciumphosphatküsse in der Nacht ins Meer geworfen, um so dem begleitenden Torpedoboot den Kurs anzugeben. Neben der Ausführung der rein aeronautischen Fernfahrt wird Graf Boulay auch wissenschaftlich-technische Versuche anstellen. Zunächst wird er an seinem Schleppseil eine Art Floß befestigen, das auf der Meeressfläche schwimmt, und untersuchen, in welcher Weise eine derartige Vorrichtung auf den Flug des Ballons wirkt. Weiter werden Versuche ange stellt hinsichtlich der Verbindung der Marconi-Telegraphie zwischen der Ballongondel und dem Torpedoboot. Man verspricht sich von diesen Versuchen große Erfolge für die Verwendung von Luftballons bei Marinemanövern.

Eine wilde Verfolgungsfahrt auf dem Nade ereigte am Freitag Abend in der Klosterstraße und Stralauerstraße zu Berlin großes Aufsehen. Eine im schnellen Tempo fahrenden Dame elte mit gleicher Geschwindigkeit ein älterer Herr, wie sich nachher herausstellte, der Vater der Dame, unter fortwährenden "Halt"-Rufen nach. Am Schnittpunkte der Stralauer- und Neuen Friedrichstraße wurde die Radlerin, eine auffallend elegante Erscheinung, von einem zweiten Radfahrer, ihrem Bräutigam, der von der entgegengesetzten Seite kam, gestellt und zum Abstellen genötigt. Das Mädchen hatte, um einem wegen seines Leichtsinns aus dem Elternhause verwiesenen Bruder, der neuerdig durch Spiel Schulden in Roth gerathen war, zu helfen sich an einer Geldsumme, welche ihr Vater in seinem Schreibtische aufbewahrte, vergriffen. Bei der That wurde sie jedoch erfaßt, und um allen Weiterungen zu entgehen, war sie mit dem Nade geflüchtet und zwar mit dem Gedanken, sich das Leben zu nehmen. Nach einer für die junge Dame äußerst peinlichen Szene wurden die drei Männer einigen Dienstmännern zum Rücktransport

übergeben, während die beiden Herren die Dame in einer Drosche dem Elternhause wieder zuführten. Die befreiteten Personen sind in Sportskreisen wohl bekannt.

Spracheinrichtungsbestrebungen zeigen sich jetzt auch bei den Hausbewohnern. Der bevorstehende deutsche Hausbewerbswert wird sich mit zwei Anträgen in dieser Richtung beschäftigen haben. Einer ist aus Kassel gestellt und verlangt die Annahme folgender Leitsätze: 1. Eine allgemeine einheitliche Benennung der Hausthelle liegt im Interesse (?) der Hausbewohner und kann von diesen allein ein- und durchgeführt werden. 2. Deutsche Benennungen für sein Eigentum gebietet dem deutschen Hausbewohner sein vaterländischer Sinn. 3. Die Benennungen müssen nach einem bestimmten System (?) aufgestellt werden und dürfen demnach nicht nur eine bloße Übersetzung der selben (selbstverständlich in recht ausgedehntem Maße) gebrauchten fremdsprachigen Ausdrücke sein.“ Auch der Hausbewerbsverein zu Linden bei Hannover hat einen Antrag auf „Einführung allgemeiner und deutscher Benennungen im Mietwesen“ gestellt. Diese Bestrebungen sind sehr läblich; Benennungen wie „Parterre“, „Souterrain“, „Etage“ u. a. werden dann hoffentlich verschwinden. Eigentümlich berührt es aber doch, wenn die Leitsätze für solche Sprachreinigungsbestrebungen selber nicht frei von überflüssigen und leicht vermeidbaren Fremdwörtern sind.

Ein Erbschaftsstreit, der von Berlin nach New-York, England und Kanada hinüberspielt, ist dieser Tage vom Kammergericht endgültig zu Gunsten der amerikanischen Erben entschieden worden, die durch das Erlebnis letzter Instanz in den Besitz eines Vermögens von 640 000 M. gelangten. Der Prozeß nahm seinen Anfang im Jahre 1895, als der Grundherrnshändler Isaac Hahn in New-York zur Erlangung der Erbschaft seines in Charlottenburg verstorbenen Verwandten Louis Hirshfeld den Klagesweg beschritt. Hahn trat mit seinen beiden Brüdern in Berlin als Kläger auf. Die Ansprüche der amerikanischen Erben stießen jedoch auf erbitterten Widerstand, und ein langwieriger Erbschaftsstreit war die Folge. Von den interessirten Persönlichkeiten starben im Laufe der Jahre nicht weniger als 15, als einer der Ersten auch der oben genannte Isaac Hahn, der beim Untergang der „Elbe“ den Tod fand. Die erste Entscheidung lautete zu Gunsten der amerikanischen Erben, die auch siegreich in allen Instanzen blieben.

Für die Redaktion verantwortlich Karl Frank in Thorn.

Kleie per 50 Kilogr. Weizen 0,00 M.  
Roggen 4,47<sup>1/2</sup>—4,85 M.

Amtl. Bericht der Bromberger Handelskammer  
Bromberg, 29. Juli 1901.  
Weizen 168—173 R., abfall. blausp. Qualität unter Notiz.  
Roggen gesunde Qualität 135—142 M. feinst. über Notiz  
Gerste nach Qualität 125—130 M.  
gute Brauware 135—145 M. nominell.  
Futtererbsen nom. bis 150 M.  
Kocherbsen 180 Mark.  
Hafer 140—145 M.

Der Vorstand der Producten-Börse.

Thorner Marktpreise v. Dienstag, 30. Juli.  
Der Markt war gut besucht.

Benennung	Preis	
	niedr.	höchst.
Wetzen . . . . .	100 Kilo	16 50 17 —
Roggen . . . . .	13	50 14 —
Gerste . . . . .	12	80 13 60
Hafer . . . . .	14	— 14 80
Stroh (Richt.) . . . . .	9	— 10 —
Heu . . . . .	7	— 9 —
Erbsen . . . . .	17	— 18 —
Kartoffeln . . . . .	50 Kilo	2 20 2 75
Weizengemehl . . . . .	"	— — —
Hoggenmehl . . . . .	"	— — —
Brot . . . . .	2,4 Kilo	— 50 —
Hindfleisch (Keule). . . . .	1 Kilo	1 10 1 20
(Vauchsl.) . . . . .	"	90 1 —
Kalbfleisch . . . . .	"	70 1 20
Schweinefleisch . . . . .	"	1 20 1 40
Hamsfleisch . . . . .	"	1 20 1 20
Gerauchter Speck . . . . .	1	40 1 60
Schmalz . . . . .	"	— — —
Karpfen . . . . .	"	— — —
Zander . . . . .	1	40 —
Aale . . . . .	2	— —
Schleie . . . . .	80	1 —
Hechte . . . . .	1	— —
Barbixe . . . . .	60	— 80
Breitzen . . . . .	80	1 1 —
Barbiche . . . . .	80	1 —
Karauschen . . . . .	15	— 20
Weißfische . . . . .	"	— — —
Puten . . . . .	Stück	— — —
Gänse . . . . .	2	20 4 —
Enten . . . . .	Paar	1 80 3 —
Hühner, alte . . . . .	Stück	1 1 50 —
" junge . . . . .	Paar	80 1 40
Tauben . . . . .	50	— 60
Butter . . . . .	1 Kilo	1 60 2 40
Gier . . . . .	Schok	2 40 3 20
Milch . . . . .	1 Liter	12 —
Petroleum . . . . .	"	20 —
Spiritus . . . . .	"	1 30 —
(denat.) . . . . .	"	28 —

Außerdem kosteten: Kohlriß pro Mandel 20—25 Pf.  
Blumenkohl pro Kopf 10—50 Pf., Wirsingkohl pro Kopf 5—10 Pf., Weißkohl pro Kopf 5—15 Pf., Rotkohl pro Kopf 10—20 Pf., Salat pro 0 Kopschen 0 Pf., Spinat pro Pf. 20—00 Pf., Petersilie pro Pf. 5 Pf., Schnittlauch pro Bundchen 0 Pf., Zwiebeln pro Pf. 10—00 Pf., Mohrrüben pro Kilo 10—00 Pf., Sellerie pro Knolle 5—10 Pf., Rettig pro 2 Stück 05 Pf., Meerrettich pro Stange 00—00 Pf., Radisches pro Pf. 0—05 Pf., Gurken pro Mandel 0,20—0,60 Pf., Schoten pro Pfund 15—20 Pf., grüne Bohnen pro Pfund 7—10 Pf., Wachsbohnen pro Pf. 10—00 Pf., Apfel pro Pfund 10—40 Pf., Birnen pro Pf. 10—30 Pf., Kirschen pro Pfund 10—30 Pf., Pfirsamen pro Pfund 20—25 Pf., Stachelbeeren pro Pf. 15—20 Pf., Johannisbeeren pro Pf. 10—20 Pf., Himbeeren pro Pf. 50—60 Pf., Waldbeeren pro Liter 0,00—0,00 M., Preiszelberen pro Liter 00—00 M., Walnüsse pro Pf. 00—00 Pf., Pilze pro Räpfchen 10—15 Pf., Krebs pro Schal 2,00—4,00 M., geschlachtete Gänse Stück 00—00 M., geschlachtete Enten Stück 00—00 M., neue Kartoffeln pro Kilo 00—00 Pf., Erdbeeren pro Kilo 0,00—0,00 M., Orangen pro Kilo 0,00—0,00 M., Morcheln pro Mandel 00—00 Pf., Champignon pro Mandel 00—00 Pf., Rebhühner Paar 0,00 M., Hasen Stück 0,00—0,00 M., Steinbutten Kilo 0,00 M., Spargel pro 1 Kilo 00—0,00 M.

### Bekanntmachung.

Die durch Pensionierung des bisherigen Inhabers erledigte

#### Försterstelle

des Schutzbezirks Guttai der Kämmererforst Thurn soll zum 1. Oktober cr. neu besetzt werden.

Das Gehalt der Stelle beträgt:

1. Baargehalt 1200 Mark, steigend nach den Gehaltsstufen der Königlichen Förster bis zum Höchstbetrage von 1800 Mark.
2. freie Dienstwohnung im Werthe von 90 M. nebst ca. 11,5 ha Dienstland im Werthe von 150 M.
3. Deputatholz 40 rm Kiesern-Knäppel im Werthe von 120 M.

Der definitive Anstellung geht eine einjährige Probezeit voraus. Bewerber, welche sich im Besitz des unbeschränkten Förstervergütungsscheins befinden, wollen sich binnen 8 Wochen, von heute ab, also spätestens bis zum 1. September 1901 unter Einreichung eines selbstgeschriebenen Lebenslaufs, des Förstervergütungsscheins, eines Gesundheitsattestes und sämtlicher Dienst- und Führungzeugnisse an den städtischen Oberförster Herrn Lüpkes in Gut Weizhof bei Thurn wenden.

Thorn, den 8. Juli 1901.

#### Der Magistrat.

Araberstr. 4, II. Etage:

#### Wohnung

bestehend aus 4 Zimmern, Alkoven 2c., 1. Oktober zu vermieten.

Näheres Brombergerstraße 50.

### Bekanntmachung.

Bei der hiesigen höheren Mädchenschule ist die Stelle einer Lehrerin zum 1. Oktober d. J. zu besetzen.

Das Gehalt der Stelle beträgt 900 Mark und steigt in 9 dreijährigen Perioden, beginnend nach siebenjähriger Dienstzeit im öffentlichen Schuldienste, um je 100 Mark bis zum Höchstbetrage von 1800 Mark. Daneben wird eine jährliche Stellenzulage von 50 Mark und von der definitiven Anstellung ab ein jährlicher Wohnungsgeldzuschuß von 200 Mark gewährt. Bei der Pensionierung wird das volle Diensteinkommen von der Anstellung im Schuldienste ab angerechnet.

Bewerberinnen, die die Lehrerinnenprüfung für höhere Mädchenschulen bestanden haben und sich über einen erfolgreichen Studien-Aufenthalt in England oder Frankreich ausweisen können, sollen ihre Meldungen unter Beifügung ihrer Zeugnisse und eines Lebenslaufs bis zum 15. August d. J., bei uns einreichen.

Thorn, den 11. Juli 1901.

#### Der Magistrat.

Breitestr. 6, bestehend aus 6 Zimmern mit Zubehör ist vom 1. October d. J.

zu vermieten.

Auskunft im Gustav Heyer'schen Laden.

1 mbl. Zimm. z. verm. Culm-Chaussee 56.

Allein auf Ausstellungen der D. L. Ges. 167 Preise.

11450 Zuchtschweine



und zwar:  
**6040 Eber** und  
**5410 Sauen** der  
grossen weissen Edelschweine  
sind seit 1887 bis Ende Dezember 1900 von der Domäne  
**Friedrichswerth**  
verkauft! Prospect gratis und franco!